

Cieszyn, dnia 26.02.2016 r.

ZGK/GS/...../2016

URZĄD MIEJSKI w Cieszynie	
Wpł. 2016 -02- 26	
Wyst. .... Zastaw. ....	<i>Selmer</i>
L.dz. .... 5216 ..... Zast. ....	

Sz. P.  
Ryszard Macura  
Burmistrz Miasta Cieszyna  
Rynek 1  
43-400 Cieszyn

*26.02.16*  
*ORM*  
*[Signature]*

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. na podstawie art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2015 r., poz. 139 z późn. zm.) przedkłada w załączeniu Wniosek o zatwierdzenie taryfy za zbiorowe odprowadzanie ścieków na okres od 8 maja 2016 roku do 7 maja 2017 roku dla Gminy Cieszyn.

Z poważaniem

Prezes Zarządu  
*[Signature]*  
mgr inż. Józef Szyguda

- Podstawy prawne:
- ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2015 r., poz. 139 z późn. zm.),
  - rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków (Dz. U. z 2006 r. Nr 127, poz. 886),
  - art. 30, ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2015 r. poz. 1515 z późn. zm.),

- Załączniki:
1. Wniosek taryfowy o zatwierdzenie taryfy za zbiorowe odprowadzanie ścieków.
  2. Taryfa dla zbiorowego odprowadzania ścieków.
  3. Uzasadnienie wniosku o zatwierdzenie taryfy
    - 3.1. Sprawozdanie finansowe Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. za 2014 rok.
    - 3.2. Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych zlokalizowanych na terenie miasta Cieszyna na lata 2013-2017 (wraz z uchwałą Rady Miejskiej z dnia 29.11.2012 r.).
    - 3.3. Oświadczenie o niewprowadzaniu ścieków do urządzeń niebędących w posiadaniu Spółki.
    - 3.4. Tabele od A do H.

Otrzymują: 1 x Adresat,  
1 x a/a

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Cieszyn, 26.02.2016 r.

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Cieszynie Spółka z o.o.  
ul. Słowicza 59  
43-400 Cieszyn

Rada Miejska Cieszyna  
Cieszyn, Rynek 1

WNIOSEK O ZATWIERDZENIE TARYFY  
ZA ZBIOROWE ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Spółka z o.o. przedkłada wniosek o zatwierdzenie taryfy za zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie gminy Cieszyn na okres od dnia 8 maja 2016 r. do dnia 7 maja 2017 r.

Taryfę opracowano zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. z 2015 r., poz. 139 z późn. zm.) oraz przepisami wykonawczymi do tej ustawy.

Cenę usługi w taryfie określono na podstawie niezbędnych przychodów dla prowadzenia działalności w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Cieszyn.

Prezes Zarządu  
mgr inż. Józef Szyguda

Załączniki:

1. Taryfa dla zbiorowego odprowadzania ścieków.
2. Uzasadnienie wniosku o zatwierdzenie taryfy.
  - 2.1. Sprawozdanie finansowe Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. za 2014 rok.
  - 2.2. Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych zlokalizowanych na terenie miasta Cieszyna na lata 2013-2017 (wraz z uchwałą Rady Miejskiej z dnia 29.11.2012 r.).
  - 2.3. Oświadczenie o niewprowadzaniu ścieków do urządzeń niebędących w posiadaniu Spółki.
  - 2.4. Tabele od A do H.



Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
43-400 Cieszyn, ul. Słowicza 59  
tel. 33-4794100, faks 33-4794113

## Taryfa za zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie gminy Cieszyn obowiązująca w okresie od dnia 8 maja 2016 r. do dnia 7 maja 2017 r.

zatwierdzona uchwałą Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr ..... z dnia .....

### Spis treści:

	strona
1. Informacje ogólne.....	2
2. Rodzaje prowadzonej działalności.....	3
3. Rodzaj i struktura taryfy.....	3
4. Taryfowe grupy odbiorców usług.....	3
5. Rodzaje i wysokość cen i stawek opłat.....	3
6. Warunki rozliczeń z uwzględnieniem wyposażenia nieruchomości w przyrządy i urządzenia pomiarowe.....	4
7. Warunki stosowania cen i stawek opłat.....	4
7.1. Zakres świadczonych usług dla poszczególnych grup taryfowych odbiorców.....	4
7.2. Standardy jakościowe obsługi odbiorców usług.....	4

## 1. Informacje ogólne

Niniejsza taryfa stanowi zestawienie cen i stawek opłat za zbiorowe odprowadzanie ścieków, jakie będą obowiązywały na terenie gminy Cieszyn w okresie od dnia 8 maja 2016 r. do dnia 7 maja 2017 r., oraz określa warunki jej stosowania.

Podstawami prawnymi opracowania taryfy oraz prowadzenia działalności w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Cieszyn są:

- ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 139 z późn. zm.) – zwana dalej *Ustawą*,
- rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków (Dz. U. z 2006 r., Nr 127, poz. 886) – zwane dalej *Rozporządzeniem*,
- ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz. U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.) – zwana dalej *Ustawą o VAT*,
- regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Cieszyn (Uchwała Nr XLIV/468/14 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 czerwca 2014 r.) – zwany dalej *Regulaminem*.

Usługi w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków w gminie Cieszyn wykonuje Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Spółka z o.o. (dalej: „Spółka”). Taryfowe ceny i stawki opłat za zbiorowe odprowadzanie ścieków dotyczą wszystkich odbiorców usług świadczonych przez Spółkę na terenie miasta Cieszyna. W rozliczeniach z odbiorcami usług stosowane są ceny wyrażone w złotych za 1 m<sup>3</sup> ścieków. Do ceny, zgodnie z obowiązującymi przepisami, dolicza się podatek od towarów i usług (VAT).

W gminie Cieszyn rok obowiązywania taryfy został przyjęty, jako okres między datami: 8 maja pierwszego roku a 7 maja roku następnego. Dla przejrzystości opisu taryfa, która będzie obowiązywać w okresie od 8 maja 2016 r. do 7 maja 2017 r. będzie dalej określana, jako „taryfa 2016/2017”. W analogiczny sposób będzie oznaczana taryfa jeszcze obecnie obowiązująca (w okresie od 8 maja 2015 r. do 7 maja 2016 r.) – jako „taryfa 2015/2016”.

Zgodnie z § 2 pkt. 7 *Rozporządzenia* Zarząd Spółki przyjął, że rok obrachunkowy, na podstawie, którego została obliczona taryfa 2016/2017 zawiera się w okresie od 1 stycznia 2015 r. do 31 grudnia 2015 r. – dalej będzie stosowane określenie „rok obrachunkowy 2015”.

Podstawą do określenia niezbędnych przychodów w roku taryfowym 2016/2017 są przede wszystkim koszty gospodarowania ściekami zaewidencjonowane w roku obrachunkowym 2015 – zgodnie z dokumentacją księgową uwzględniającą obowiązujące zasady rachunkowości. Następnie te koszty zostały zweryfikowane o znane w chwili sporządzania wniosku taryfowego parametry, które będą obowiązywały w nowym roku taryfowym, takie jak np. rzeczywiste koszty energii elektrycznej, wysokość podatków, wysokość opłat oraz czynszu dzierżawnego majątku kanalizacyjnego jak i wynikający z założeń do budżetu państwa na 2016 rok wskaźnik inflacji (1,7 %). Przewidywany wzrost wartości czynszu dzierżawnego o 9,46 % wynika z planowanego oddania do użytkowania nowych sieci kanalizacyjnych, natomiast wzrost podatku od nieruchomości o 42,8 % wynika z modernizacji kanalizacji w śródmieściu Cieszyna.

Wskaźnik wzrostu ceny za ścieki określonej na okres obowiązywania nowej taryfy tj. od 8 maja 2016 r. do 7 maja 2017 r. w stosunku do ceny obowiązującej w roku taryfowym 2015/2016, wyniesie 7,9 %.



## 2. Rodzaje prowadzonej działalności

Spółka prowadzi działalność w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie Aktu Notarialnego z dnia 31 grudnia 2009 r. Repertorium A nr 13955/2009, wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego z dnia 26 stycznia 2010 r. nr KRS0000347288 oraz zezwolenia Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 1 kwietnia 2010 r. nr SRM.III/1.6433-4-2/10 na prowadzenie działalności w zakresie zbiorowego odprowadzenia ścieków na terenie Gminy Cieszyn.

Podstawowa działalność Spółki obejmuje:

- gospodarkę ściekami, w tym funkcjonowanie oczyszczalni ścieków i sieci kanalizacyjnych,
- prowadzenie lokalnego transportu zbiorowego,
- utrzymanie cmentarzy komunalnych i świadczenie usług pogrzebowych,
- gospodarkę odpadami, w szczególności prowadzenie PSZOK.

## 3. Rodzaj i struktura taryfy

Spółka przedkłada taryfę jednolitą o strukturze jednoczłonowej składającą się z ceny za 1 m<sup>3</sup> odprowadzonych ścieków.

## 4. Taryfowe grupy odbiorców usług

Przyjęto jedną grupę taryfową, obejmującą wszystkich odbiorców usług zbiorowego odprowadzania ścieków.

## 5. Rodzaje i wysokość cen i stawek opłat

Tabela. Cena za odbiór ścieków w okresie obowiązywania taryfy 2016/2017

taryfowa grupa odbiorców	wyszczególnienie	cena [zł]			jednostka miary
		netto	VAT 8 %	z VAT	
1	2	3	4	5	6
wszyscy odbiorcy usługi zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Cieszyn	cena za 1 m <sup>3</sup> odprowadzonych ścieków	7,22	0,58	7,80	zł/m <sup>3</sup>

Obliczanie należności netto za korzystanie z usług odprowadzania ścieków polega na mnożeniu ilości odprowadzonych ścieków w okresie obrachunkowym (rozliczeniowym) przez cenę określoną w powyższej tabeli w kolumnie nr 3. Do ceny określonej w kol. 3, zgodnie z § 2 ust. 10 *Rozporządzenia* dolicza się podatek od towarów i usług w wysokości 8 % wprowadzony odrębnymi przepisami (*Ustawa o VAT*).



## **6. Warunki rozliczeń z uwzględnieniem wyposażenia nieruchomości w przyrządy i urządzenia pomiarowe**

W ramach rozliczeń za zbiorowe odprowadzanie ścieków odbiorca usług dokonuje zapłaty za odprowadzone ścieki na warunkach i w terminach określonych w umowie cywilnoprawnej zawartej ze Spółką. Ilość odebranych ścieków z nieruchomości odbiorcy usług ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego w tej nieruchomości, jako ilość równą dostarczonej wody. W przypadku braku wodomierza głównego, ilość wody dostarczonej do nieruchomości ustala się w oparciu o przeciętne normy zużycia wody określone odrębnym przepisem prawa. W przypadku niesprawności wodomierza głównego lub urządzenia pomiarowego, jeżeli umowa nie stanowi inaczej, ilość odprowadzonych ścieków ustala się na podstawie średniej ilości odprowadzanych ścieków w okresie ostatnich 3 miesięcy przed stwierdzeniem niesprawności wodomierza głównego lub urządzenia pomiarowego, a gdy to nie jest możliwe – na podstawie ilości odprowadzanych ścieków w analogicznym okresie roku ubiegłego. Umowy z klientami mogą określać szczegółowe lub odmienne zasady obliczania ilości wprowadzanych do sieci ścieków, szczególnie w przypadku, gdy klient nie posiada urządzeń pomiarowych wody.

Należność za odprowadzone ścieki pobierana jest za każdy okres rozliczeniowy w trakcie obowiązywania umowy, w którym były świadczone usługi. Okres rozliczeniowy jest ustalany z każdym usługobiorcą w umowie. Odbiorca usług dokonuje zapłaty za odprowadzone ścieki w terminie 21 dni od daty wystawienia faktury. Termin ten obowiązuje wszystkich odbiorców.

Nieuregulowanie w terminie należności ujętych na fakturze wiąże się z naliczeniem przez Spółkę, i tym samym zapłatą przez usługobiorcę, odsetek ustawowych według obowiązujących przepisów. Zgłoszenie przez odbiorcę usług zastrzeżeń do wysokości rachunku nie wstrzymuje wymagalności jego zapłaty. W przypadku stwierdzenia nadpłaty zalicza się ją na poczet przyszłych należności lub, na żądanie odbiorcy usług, zwraca się ją w terminie 14 dni od dnia złożenia wniosku w tej sprawie.

## **7. Warunki stosowania cen i stawek opłat**

### **7.1. Zakres świadczonych usług dla poszczególnych grup taryfowych odbiorców**

Taryfa jednakowo dotyczy wszystkich odbiorców usług zbiorowego odprowadzania ścieków. Działalnością w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków Spółka obejmuje wszystkich odbiorców usług w oparciu o takie same zasady technologiczne i techniczne.

### **7.2. Standardy jakościowe obsługi odbiorców usług**

Określone w taryfie ceny i stawki opłat są stosowane przy zachowaniu standardów jakościowych obsługi klientów, które wynikają z obowiązujących przepisów oraz standardów wyszczególnionych w *Regulaminie*. Inne istotne warunki świadczenia usług wyszczególnione są w podpisywanych umowach na odprowadzanie ścieków. Określane są w nich także warunki wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych, w tym dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych. W celu utrzymania, jakości usług Spółka posiada własne laboratorium, które na bieżąco prowadzi wewnętrzną kontrolę, jakości ścieków i ich oczyszczania. Spółka utrzymuje pogotowie kanalizacyjne, a zgłaszane awarie są usuwane niezwłocznie.

Prezes Zarządu  
mgr inż. Józef Szyguda<sup>4</sup>



Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
43-400 Cieszyn, ul. Słowicza 59  
tel. 33-4794100, faks 33-4794113

**Uzasadnienie wniosku o zatwierdzenie taryfy**  
za zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie gminy Cieszyn  
obowiązującej w okresie od dnia 08.05.2016 r. do dnia 07.05.2017 r.

Po weryfikacji przez Burmistrza Miasta Cieszyna

**Spis treści:**

	strona
1. Zakres świadczonych usług i lokalnych uwarunkowań ich świadczenia.....	2
2. Standardy jakościowe usług, w tym informacje dotyczące wpływu określonej taryfy na poprawę jakości usług.....	2
3. Poprawa jakości usług przy wprowadzaniu zasad alokacji kosztów.....	3
4. Zmiany warunków ekonomicznych w czasie obowiązywania taryf.....	3

## **1. Zakres świadczonych usług i lokainych uwarunkowań ich świadczenia**

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Spółka z o.o. poprzez Dział Gospodarki Ściekami, prowadzi działalność zbiorowego odprowadzania ścieków obejmującą oczyszczanie ścieków, utrzymanie kanalizacji sanitarnej i ogólnospławnej oraz wywóz nieczystości płynnych. Do miejskiej sieci kanalizacyjnej są wprowadzane ścieki z nieruchomości znajdujących się na terenie gminy Cieszyn, jak również ścieki z dwóch sąsiednich gmin: z posesji usytuowanych w Puńcowie należących do gminy Golezów oraz z posesji usytuowanej w Gumnach, należącej do gminy Dębowiec. Koszty przesyłu i oczyszczenia tych dodatkowych ścieków nie są uwzględniane w taryfie obowiązującej dla gminy Cieszyn.

Sieć kanalizacyjna jest rozbudowywana w miarę pozyskiwania przez gminę Cieszyn środków finansowych na inwestycje, tym samym corocznie wzrasta ilość przyłączonych posesji do kanalizacji. Jednakże pomimo tego ilość odprowadzanych ścieków corocznie się zmniejsza – jest to efektem przede wszystkim coraz oszczędniejszego korzystania z wody przez usługobiorców.

Ilość ścieków odprowadzanych przez usługobiorcę do sieci kanalizacyjnej ustalana jest, jako równą ilości wody pobranej, na podstawie wskazań wodomierza. Spółka ma podpisaną umowę z firmą Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o.o. z siedzibą w Ustroniu na udostępnianie odczytów wskazań liczników wody w nieruchomościach na terenie gminy Cieszyn – jest to główne źródło informacji, na podstawie których są określane ilości odprowadzanych ścieków i następnie wystawiane usługobiorcom faktury VAT. Spółka także samodzielnie odczytuje część liczników wody z ujęć własnych (ze studni będących własnością mieszkańców).

## **2. Standardy jakościowe usług, w tym informacje dotyczące wpływu określonej taryfy na poprawę jakości usług**

Spółka realizuje swoje zadania według standardów jakościowych określonych w:

- zezwoleniu na prowadzenie działalności w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków,
- regulaminie odprowadzania ścieków obowiązującym na terenie gminy Cieszyn,
- umowach z poszczególnymi odbiorcami usług kanalizacyjnych,
- przepisach prawnych ustalających wymagania, które dotyczą odprowadzania ścieków, także tych związanych z ochroną środowiska.

Dla zapewnienia właściwej jakości i ilości oczyszczanych ścieków Spółka prowadzi stały monitoring dopływających i odpływających z oczyszczalni ścieków. Laboratorium zakładowe wyposażone jest w odpowiedni sprzęt, który pozwala dokładnie nadzorować przez wyszkoloną kadrę prawidłową pracę oczyszczalni. Oczyszczalnia jest typu mechaniczno-biologicznego z usuwaniem pierwiastków biogennych, wspomaganą oczyszczaniem chemicznym (strącanie fosforu), w której powstaje osad tzw. czynny. Dla zabezpieczenia oczyszczalni przed groźnymi dla osadu spustami ścieków nieodpowiadających charakterystyce ścieków komunalnych prowadzi się kontrolę ścieków odprowadzanych do kanalizacji miejskiej przez zakłady. Dzięki eksploatacji zbiorników retencyjnych na oczyszczalni Spółka spełnia również określone w obowiązującym pozwoleniu wodno-prawnym wymogi dotyczące ilości oczyszczanych ścieków w okresie deszczowym.

Proponowana taryfa zagwarantuje środki finansowe na pokrycie minimalnego poziomu kosztów bieżącego utrzymania ciągłości odbioru nieczystości płynnych.



### 3. Poprawa jakości usług przy wprowadzaniu zasad alokacji kosztów

W zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków nie określono odrębnych grup odbiorców usług, zatem nie występuje alokacja kosztów działalności Spółki na grupy taryfowe odbiorców. Z uwagi na brak uzasadnienia podziału na grupy odbiorców rozpoczęto w 2002 roku proces ujednolicenia cen za usługę przyjmowania i oczyszczania ścieków. Jednakowa cena dla wszystkich usługobiorców jest stosowana od 1 stycznia 2005 r.

Wprowadzone *Rozporządzeniem* zasady podziału kosztów, powiązane z zasadami agregacji kosztów wynikającymi z obowiązującego w Spółce Zakładowego Planu Kont, pozwalają na odpowiedni podział kosztów pomiędzy poszczególne rodzaje działalności Spółki, a tym samym na eliminację subsydiowania skrośnego. Planuje się, że wprowadzona taryfa będzie gwarantować w okresie jej obowiązywania pokrycie niezbędnych kosztów związanych z utrzymaniem oczyszczalni ścieków, przepompowni i kanalizacji.

### 4. Zmiany warunków ekonomicznych w czasie obowiązywania taryf

Spółka ustaliła niezbędne przychody dla potrzeb obliczenia nowej stawki taryfowej zgodnie z *Rozporządzeniem*, a także zgodnie z *Ustawą*. Przy kalkulacji taryfy 2016/2017 (od 8 maja 2016 r. do 7 maja 2017 r.) podstawę do jej sporządzenia stanowiły dane ewidencji księgowej kosztów w roku obrachunkowym 2015 (od 1 stycznia 2015 r. do 31 grudnia 2015 r.). Analiza kosztów obejmuje koszty związane z odbiorem i oczyszczaniem ścieków przyjętych z nieruchomości znajdujących się tylko w gminie Cieszyn.

Przy kalkulowaniu wysokości stawki taryfowej 2016/2017 przyjęto ilość ścieków, jaka zostanie w tym okresie zafakturowana, na poziomie wykonania w roku obrachunkowym 2015, tj. **1 607 889 m<sup>3</sup>**. Takie założenie przyjęto pomimo obserwowanego od lat trendu zmniejszania się ilości ścieków odprowadzanych przez zakłady oraz spółdzielnie mieszkaniowe. Trend się utrzymuje pomimo wybudowania nowych przyłączy do sieci kanalizacyjnej, jakie miały miejsce w okresie obrachunkowym i jakie będą miały miejsce w nowym roku.

Nowa taryfa uwzględnia koszty, jakie w okresie od 8 maja 2016 r. do 7 maja 2017 r. będą realizowane przez Spółkę, a podstawą do ich ustalenia są poniesione koszty w roku obrachunkowym 2015. Przewidywane koszty zostały obliczone według schematu [zł]:

• koszty w roku obrachunkowym 2015 .....	10 775 324,73
• przewidywany wzrost kosztów w roku taryfowym 2016/2017 .....	831 529,14
• razem niezbędne koszty w roku taryfowym 2016/2017, a tym samym konieczne przychody (po zaokrągleniu do pełnego złotego) .....	<b>11 606 854,00</b>

Na podstawie przewidywanej ilości ścieków (1 607 889 m<sup>3</sup>) i obliczonych kosztów (11 606 854,00 zł), ustalono cenę taryfową w wysokości **7,22 zł netto** za 1 m<sup>3</sup> ścieków. Nowa cena taryfowa wzrasta względem ceny obecnie obowiązującej (6,69 zł netto) o 7,9 %.

Przewidywane wzrosty/spadki kosztów w roku taryfowym 2016/2017 w stosunku do kosztów z roku obrachunkowego 2015 występują w następujących kategoriach:

- **koszty wynagrodzeń** – wzrost o kwotę 13 043,31 zł, to jest o 0,62 % (jest to porównanie kosztów wynagrodzeń planowanych na rok 2016 z kosztami wynagrodzeń wykonanymi w 2015 r.)



- **koszty energii cieplnej** – wzrost o kwotę 445,63 zł, to jest o 0,31 %. Koszty energii cieplnej zaplanowano w oparciu o planowane zużycie i uwzględniając aktualne ceny.
- **koszty energii elektrycznej** – wzrost o kwotę 1 487,38 zł, to jest o 0,27 %. Koszty energii elektrycznej zaplanowano w oparciu o rzeczywiste ceny wynikające z rozstrzygniętego postępowania przetargowego oraz ilości przewidywanego zużycia.
- **koszty opłaty za wodę** – wzrost o kwotę 440,58 zł, to jest o 2,40 %. Wzrost kosztów za wodę zaplanowano w oparciu o cenę wody obowiązującą na rok 2016 i planowane zużycie.
- **koszty wywozu osadów ściekowych** – spadek o kwotę 100 123,28 zł, to jest o 10,94 %. Spadek tych kosztów związany jest przede wszystkim ze spadkiem ceny za odbiór osadów ściekowych.
- **koszty czynszu dzierżawnego** – wzrost o kwotę 209 141,85 zł, to jest o 9,46 %. Wysokość czynszu, jaka będzie obowiązywała w roku taryfowym 2016/2017 (w sumarycznej kwocie 2 438 048,97 zł) została przyjęta na podstawie obowiązujących umów i informacji otrzymanej z Wydziału Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie o wzroście czynszu związanym z planowanymi przekazaniami do eksploatacji prowadzonych inwestycji. W okresie taryfowym są planowane do przekazania (do użytkowania) nowe kanalizacje w rejonie ul. Orlej, Widokowej, Jasnej i Beskidzkiej.
- **remonty** – wzrost o kwotę 206 661,90 zł, to jest o 32,21 % – zgodnie z planem remontów przypadających na okres obowiązywania taryfy 2016/2017. Jest to porównanie kosztów remontów planowanych na rok taryfowy z kosztami remontów wykonanymi w 2015 r.
- **podatki i opłaty** – wzrost o kwotę 497 853,68 zł, to jest o 43,27 %. Te koszty zaplanowane zostały według stawek, jakie faktycznie będą obowiązywać w okresie nowej taryfy, i dotyczą: podatku od nieruchomości (wzrost o 42,80 %), opłat za korzystanie z pasa drogowego oraz podatku od środków transportowych. Tak duży wzrost podatku od nieruchomości wynika z tego, iż inwestycja na sieci kanalizacyjnej wykonana w śródmieściu Cieszyna nie została zakwalifikowana jako nowy środek trwały, lecz jako modernizacja już istniejących budowli, wobec czego została objęta inną, większą stawką podatkową.
- **zakupy materiałów** – wzrost o kwotę 3 916,96 zł, to jest o 1,7 %, to jest o wskaźnik inflacji wynikający z założeń do budżetu państwa na 2016 rok.
- **amortyzacja** spadek o kwotę 36.448,78 zł, to jest o 5,20 %. Tu wpływ ma wysoka stawka amortyzacyjna programów odpowiadających za sterowanie oczyszczalnią.
- **pozostałe koszty** – wzrost o „zbiorną” kwotę 30 844,97 zł, to jest o 1,67 %. Stały element pozostałych kosztów – **koszty pośrednie**, zmniejszyły się o 55 365,04 zł, to jest o 3,64 %. Zmalały tu głównie koszty zarządu i wydziałowe. Także w pozostałych kosztach na nowy rok taryfowy planowane jest poniesienie dodatkowych kosztów podejmowania urzędzeń przeznaczonych do odprowadzania ścieków wybudowanych przez podmioty inne niż Spółka i Gmina Cieszyn – w przewidywanej kwocie 100 000,00 zł. Zbiorcze zestawienie tych kosztów uwzględnia również spadki niektórych kosztów jak np. ubezpieczenia majątku czy odsetek od leasingu na zakup pojazdu WUKO.
- **marża zysku** – wzrost o kwotę 4 264,94 zł to jest o 3,87 %. Marża zysku została wyliczona w wysokości 1 % planowanych kosztów i będzie przeznaczona na inwestycje.

Spośród powyższych pozycji wzrostowych wartościowo największe z nich dotyczą nowego majątku przekazywanego Spółce (kanalizacje).



Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie  
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Słowicza 59, 43-400 Cieszyn

# SPRAWOZDANIE FINANSOWE

za okres

od 1 stycznia 2014 r. do 31 grudnia 2014 r.

obejmujące:

I. Wprowadzenie do sprawozdania finansowego.....	2
II. Bilans .....	4
III. Rachunek zysków i strat.....	6
IV. Zestawienie zmian w kapitale własnym .....	7
V. Rachunek przepływów pieniężnych.....	8
VI. Informacje dodatkowe i objaśnienia.....	9

29. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

*mgr inż. Józef Szyguda*

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

*mgr inż. Józef Szyguda*

Cieszyn, 15 marzec 2015 rok

*Żółte*

*K*

## I. Wprowadzenie do sprawozdania finansowego

- 1) Nazwa (firma) i siedziba, podstawowy przedmiot działalności jednostki oraz wskazanie właściwego sądu lub innego organu prowadzącego rejestr.

Nazwa: Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie  
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Siedziba: 43-400 Cieszyn, ul. Słowicza 59

### Podstawowy przedmiot działalności:

- PKD 37.00.Z Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków  
PKD 49.31.Z Transport lądowy pasażerski, miejski i podmiejski  
PKD 96.03.Z Pogrzeby i działalność pokrewna  
PKD 38.11 i 12.Z Zbieranie odpadów innych niż niebezpieczne i odpadów niebezpiecznych

Sąd rejestrowy: Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej,  
VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego,  
wpis w KRS pod numerem 0000347288.

- 2) Wskazanie czasu trwania działalności jednostki, jeżeli jest ograniczony.

Czas działania jest nieoznaczony.

- 3) Wskazanie okresu objętego sprawozdaniem finansowym.

Sprawozdanie finansowe obejmuje okres od 1 stycznia 2014 r. do 31 grudnia 2014 r.

- 4) Wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne, jeżeli w skład jednostki wchodzi wewnętrzną jednostki organizacyjną sporządzającą samodzielne sprawozdania finansowe.

Nie dotyczy.

- 5) Wskazanie, czy sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez jednostkę w dającej się przewidzieć przyszłości oraz czy nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania przez nią działalności.

Spółka sporządziła sprawozdanie finansowe przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej, w dającej się przewidzieć przyszłości oraz na dzień sporządzenia sprawozdania finansowego nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania działalności.

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem  
Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

mgr inż. Józef Szyguda

- 6) W przypadku sprawozdania finansowego sporządzonego za okres, w ciągu którego nastąpiło połączenie, wskazanie, że jest to sprawozdanie finansowe sporządzone po połączeniu spółek, oraz wskazanie zastosowanej metody rozliczenia połączenia (nabycia, łączenia udziałów).

Nie dotyczy.

29. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem



7) Omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji), pomiaru wyniku finansowego oraz sposobu sporządzenia sprawozdania finansowego w zakresie, w jakim ustawa pozostawia jednostce prawo wyboru.

Wartości niematerialne i prawne oraz środki trwałe Spółka wycenia w cenach nabycia, pomniejszonych o odpisy amortyzacyjne i odpisy aktualizujące ich wartość. Spółka stosuje stawki amortyzacyjne zgodne z przyjętym i zatwierdzonym uchwałą Zarządu planem amortyzacyjnym. Wartości niematerialne i prawne oraz środki trwałe o wartości niższej od 3,5 tys. zł są odnoszone jednorazowo w ciężar kosztów w momencie oddania ich do użytkowania. Amortyzacja jest naliczana według metody liniowej.

Zapasy materiałów i towarów są wycenione według cen zakupu, a ich rozchód ewidencjonowany jest za pomocą metody FIFO. Na dzień bilansowy, w uzasadnionych przypadkach, dokonywane są odpowiednie odpisy aktualizujące ich wartość.

Należności krótkoterminowe wyceniane są w kwotach wymagających zapłaty, pomniejszonych o odpisy aktualizujące ich wartość. W przypadku opóźnienia w zapłacie, należności powiększa się o naliczone odsetki, wyliczone do dnia zapłaty.

Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne wyceniane są w wartości nominalnej.

Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe dotyczą wydatków kosztowych poniesionych w danym okresie sprawozdawczym, a przypadającym swym czasookresem na rok następny. Kapitały własne wyceniane są w wartości nominalnej.

Zobowiązania krótkoterminowe wyceniane są w kwocie wymaganej zapłaty.

Ewidencja kosztów jest prowadzona zarówno w układzie rodzajowym, jak i w układzie kalkulacyjnym (za pośrednictwem konta rozliczeniowego 490).

Rachunek zysków i strat jest sporządzany w układzie porównawczym.

W celu zachowania zasady współmierności przychodów do kosztów danego okresu sprawozdawczego jednostka wprowadziła podział przychodów wynikających z wystawionych faktur w okresie po dniu sprawozdawczym do okresu, którego dotyczą. Podział na poszczególne okresy odbywa się w proporcji do ilości dni dotyczących danego okresu sprawozdawczego w stosunku do ilości dni ogółem wynikających z dokumentu księgowego (faktury sprzedaży).

W celu nie mnożenia różnic między ewidencją podatkową i bilansową jednostka powyższą zasadę stosuje również dla celów podatkowych. Tym samym zaniechano rozliczania (dzielenia) kosztów poprzez tzw. produkcję w toku.

Cieszyn, dnia 15.03.2015 r.

p.o. Głównego Księgowego

mgr Piotr Goleniewski

sporządzający sprawozdanie

Wiceprezes Zarządu

Roman Wojciech Barcz  
Zarząd

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

26.11.2016

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

strona 3 / 21



## II. Bilans

AKTYWA	stan na dzień	
	31.12.2013	31.12.2014
<b>A. Aktywa trwałe</b>	<b>20 357 885,09</b>	<b>20 024 747,75</b>
<b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>	<b>82 912,69</b>	<b>103 531,76</b>
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych		
2. Wartość firmy		
3. Inne wartości niematerialne i prawne	82 912,69	103 531,76
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		
<b>II. Rzeczowe aktywa trwałe</b>	<b>19 000 438,48</b>	<b>18 849 863,91</b>
<b>I. Środki trwałe</b>	<b>18 340 104,07</b>	<b>18 389 724,74</b>
a) grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	838 671,58	830 025,50
b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	14 518 701,29	14 610 874,43
c) urządzenia techniczne i maszyny	398 026,87	424 807,37
d) środki transportu	2 418 865,91	2 377 479,56
e) inne środki trwałe	165 838,42	146 537,88
2. Środki trwałe w budowie	660 334,41	460 139,17
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie		
<b>III. Należności długoterminowe</b>		
1. Od jednostek powiązanych		
2. Od pozostałych jednostek		
<b>IV. Inwestycje długoterminowe</b>		
1. Nieruchomości		
2. Wartości niematerialne i prawne		
3. Długoterminowe aktywa finansowe		
4. Inne inwestycje długoterminowe		
<b>V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>1 274 533,92</b>	<b>1 071 352,08</b>
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	138 624,00	0,00
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	1 135 909,92	1 071 352,08
<b>B. Aktywa obrotowe</b>	<b>3 392 057,81</b>	<b>3 442 399,03</b>
<b>I. Zapasy</b>	<b>145 398,92</b>	<b>128 484,27</b>
1. Materiały	97 706,12	89 852,38
2. Półprodukty i produkty w toku		
3. Produkty gotowe		
4. Towary	47 692,80	38 631,89
5. Zaliczki na dostawy		
<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	<b>3 132 951,60</b>	<b>2 433 919,35</b>
1. Należności od jednostek powiązanych		
2. Należności od pozostałych jednostek	3 132 951,60	2 433 919,35
a) należności z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	2 397 018,01	2 021 842,92
– do 12 miesięcy	2 397 018,01	2 021 842,92
– powyżej 12 miesięcy		
b) należności z tytułu podatków, dotacji, celi, ubezpieczeń	594 929,88	258 555,26
c) inne	141 003,71	153 521,17
d) dochodzone na drodze sądowej		
<b>III. Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>32 959,06</b>	<b>775 590,57</b>
<b>I. Krótkoterminowe aktywa finansowe</b>	<b>32 959,06</b>	<b>775 590,57</b>
a) w jednostkach powiązanych		
b) w pozostałych jednostkach		
c) środki pieniężne	32 959,06	775 590,57
– środki pieniężne w kasie i na rachunkach	11 728,19	37 861,15
– inne środki pieniężne	21 230,87	737 729,42
– inne aktywa pieniężne		
2. Inne inwestycje krótkoterminowe		
<b>IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>80 748,23</b>	<b>104 404,84</b>
<b>AKTYWA – razem</b>	<b>23 749 942,90</b>	<b>23 467 146,78</b>

26. IUT. 2016

Za zgodność odpis  
z oryginałem

Prezes Zarządu

*mgr inż. Józef Szyguda*

p.o. Głównego Księgowego

*mgr Piotr Poleniowski*

sporządzający

Wiceprezes Zarządu

*Roman Wojciech B...*

Prezes Zarządu

*mgr inż. Józef Szyguda*

Zarząd



PASywa	stan na dzień	
	31.12.2013	31.12.2014
<b>A. Kapitał (fundusz) własny</b>	<b>18 345 695,90</b>	<b>18 377 704,55</b>
I. Kapitał podstawowy	18 372 000,00	18 442 000,00
II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy		
III. Udziały (akcje) własne		
IV. Kapitał zapasowy	168 175,85	
V. Kapitał z aktualizacji wyceny		
VI. Kapitał rezerwowany z dopłat wspólników	2 397 986,11	2 321 216,60
VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych	0,00	(-26 304,10)
VIII. Zysk (strata) netto	(-2 592 466,06)	(-2 359 207,95)
IX. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (w.uj.)		
<b>B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>	<b>5 404 247,00</b>	<b>5 089 442,23</b>
<b>I. Rezerwy na zobowiązania</b>	<b>858 798,22</b>	<b>670 404,04</b>
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	138 624,00	
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	720 174,22	670 404,04
– długoterminowa	554 833,57	602 487,28
– krótkoterminowa	165 340,65	67 916,76
3. Pozostałe rezerwy		
<b>II. Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>1 625 746,15</b>	<b>1 643 406,55</b>
1. Wobec jednostek powiązanych		
2. Wobec pozostałych jednostek		
a) kredyty i pożyczki		
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
c) inne zobowiązania finansowe	489 836,23	572 054,47
d) inne	1 135 909,92	1 071 352,08
<b>III. Zobowiązania krótkoterminowe</b>	<b>2 912 202,63</b>	<b>2 768 281,64</b>
1. Wobec jednostek powiązanych		
2. Wobec pozostałych jednostek	2 788 858,09	2 646 735,64
a) kredyty i pożyczki	279 153,11	
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
c) inne zobowiązania finansowe	283 299,40	382 521,44
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		
– do 12 miesięcy	1 026 838,73	598 110,69
– powyżej 12 miesięcy	1 026 838,73	598 110,69
e) zaliczki otrzymane na dostawy	798,56	
f) zobowiązania wekslowe		
g) z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń	835 259,41	745 140,79
h) z tytułu wynagrodzeń	286 829,95	406 114,88
i) inne	76 678,93	514 847,84
3. Fundusze specjalne	123 344,54	121 546,00
<b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>7 500,00</b>	<b>7 350,00</b>
1. Ujemna wartość firmy		
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	7 500,00	7 350,00
– długoterminowe	7 350,00	7 200,00
– krótkoterminowe	150,00	150,00
<b>PASywa – razem</b>	<b>23 749 942,90</b>	<b>23 467 146,78</b>

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

p.o. Głównego Księgowego

mgr Piotr Woleniewski

sporządzający

Wiceprezes Zarządu

Roman Wojciech Baran

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

Zarząd



### III. Rachunek zysków i strat

RZiS – wariant porównawczy	za okres 1 sty + 31 gru	
	2013 r.	2014 r.
<b>A. Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi</b>	18 105 448,99	16 238 605,27
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	17 777 732,21	15 950 001,08
II. Zmiana stanu produktów		
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby		
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	327 716,78	288 604,19
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	20 698 421,66	18 403 255,15
I. Amortyzacja	933 433,46	1 075 835,24
II. Zużycie materiałów i energii	3 175 937,40	2 627 409,75
III. Usługi obce	6 692 918,98	5 212 191,03
IV. Podatki i opłaty	1 435 116,64	1 507 604,56
V. Wynagrodzenia	6 592 547,02	6 292 201,39
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	1 534 866,49	1 403 848,19
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	116 218,92	110 728,81
VIII. Wartość sprzedaży towarów i materiałów	217 382,75	173 436,18
<b>C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A – B)</b>	(-2 592 972,67)	(-2 164 649,88)
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	287 981,32	216 091,64
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II. Dotacje		
III. Inne przychody operacyjne	287 981,32	216 091,64
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	302 257,49	383 207,52
I. Strata ze zbycia (likwidacji) niefinansowych aktywów trwałych	4 573,54	264 743,37
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III. Inne koszty operacyjne	297 683,95	118 464,15
<b>F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D – E)</b>	(-2 607 248,84)	(-2 331 765,76)
<b>G. Przychody finansowe</b>	31 028,93	20 687,33
I. Dywidendy i udziały w zyskach		
II. Odsetki	30 755,33	20 531,33
III. Zysk ze zbycia inwestycji		
IV. Aktualizacja wartości inwestycji		
V. Inne	273,60	156,00
<b>H. Koszty finansowe</b>	16 246,15	48 129,52
I. Odsetki	8 935,61	40 702,49
II. Strata ze zbycia inwestycji		
III. Aktualizacja wartości inwestycji		
IV. Inne	7 310,54	7 427,03
<b>I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G – H)</b>	(-2 592 466,06)	(-2 359 207,95)
<b>J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych</b>	0,00	0,00
I. Zyski nadzwyczajne		
II. Straty nadzwyczajne		
<b>K. Zysk (strata) brutto (I +/- J)</b>	(-2 592 466,06)	(-2 359 207,95)
<b>L. Podatek dochodowy</b>		
<b>M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększ straty)</b>		
<b>N. Zysk (strata) netto (K – L – M)</b>	(-2 592 466,06)	(-2 359 207,95)

26. III. 2016

Za zgodność odpis  
 z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

p.o. Głównego Księgowego

mgr Piotr Opiełowski

sporządzający

Wiceprezes Zarządu

..Roman Wojciech Bartz  
 Zarząd

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda



## IV. Zestawienie zmian w kapitale własnym

zestawienie zmian w kapitale własnym	za okres 1 sty + 31 gru	
	2013 r.	2014 r.
<b>I. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)</b> - zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	18 784 113,22	18 345 695,90
<b>I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO) po kor.</b>	18 784 113,22	18 345 695,90
1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu	18 302 000,00	18 372 000,00
1.1. Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego		
a. zwiększenie (z tytułu):		
- wydanie udziałów (emisji akcji)	70 000,00	70 000,00
b. zmniejszenie (z tytułu):		
1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu	18 372 000,00	18 442 000,00
2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na początek okresu		
2.2. Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu		
3. Udziały (akcje) własne na początek okresu		
3.1. Udziały (akcje) własne na koniec okresu		
4. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu	168 175,85	168 175,85
4.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego		
a. zwiększenie (z tytułu):		
- nadwyżki udziałów powyżej wartości nominalnej z tytułu wyceny		
- podziału zysku (ustawowo)		
b. zmniejszenie (z tytułu):		168 175,85
- pokrycia straty		168 175,85
4.2. Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu	168 175,85	0,00
5. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu		
5.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu		
6. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu	1 999 859,54	2 397 986,11
6.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	398 126,57	(-76 769,51)
a. zwiększenie (z tytułu):	2 084 048,74	2 321 216,60
- podziału zysku		
- dopłat Wspólnika	2 084 048,74	2 321 216,60
b. zmniejszenie (z tytułu):	1 685 922,17	2 397 986,11
- pokrycie straty za lata ubiegłe	1 685 922,17	2 397 986,11
- inne		
6.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	2 397 986,11	2 321 216,60
7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	(-1 685 922,17)	(-2 592 466,06)
7.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	(-1 685 922,17)	(-2 592 466,06)
a. zwiększenie (z tytułu):		
- przeniesienie straty z lat ubiegłych do pokrycia		
- inne		
b. zmniejszenie (z tytułu):	1 685 922,17	2 566 161,96
- pokrycie straty z kapitału zapasowego		168 175,85
- pokrycie straty z kapitału rezerwowego	1 685 922,17	2 397 986,11
- inne		
7.6. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu		(-26 304,10)
7.7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu		(-26 304,10)
8. Wynik netto	(-2 592 466,06)	(-2 359 207,95)
a. zysk netto		
b. strata netto (wielkość ujemna)	(-2 592 466,06)	(-2 359 207,95)
c. odpisy z zysku (wielkość ujemna)		
<b>II. Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)</b>	18 345 695,90	18 377 704,55
<b>III. Kapitał (fundusz) własny po uwzgl. podziału zysku (pokrycia straty)</b>	18 345 695,90	18 377 704,55

p.o. Głównego Księgowego

mgr Piotr Golemiński

sporządzający

Wiceprezes Zarządu

Roman Wojciech Barcz

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

Zarząd

Za zgodność odpisu z oryginałem

Prezes Zarządu

26. III. 2016

mgr inż. Józef Szyguda



## V. Rachunek przepływów pieniężnych

rachunek przepływów pieniężnych	za okres 1 sty + 31 gru	
	2013 r.	2014 r.
<b>A. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej</b>		
I. Zysk (strata) netto	(-2 592 466,06)	(-2 359 207,95)
II. Korekty razem	(-69 978,85)	1 850 309,51
1. Amortyzacja	933 433,46	1 075 835,24
2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych		
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	15 935,61	47 752,44
4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	4 573,54	278 243,37
5. Zmiana stanu rezerw	23 058,81	(-188 394,18)
6. Zmiana stanu zapasów	(-18 237,63)	16 914,65
7. Zmiana stanu należności	(-921 282,10)	699 032,25
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych z wyj. pożyczek i kredytów	(-33 295,16)	(-193 891,65)
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	(-1 210 075,30)	179 375,23
10. Inne korekty	1 135 909,92	(-64 557,84)
III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I +/- II)	(-2 662 444,91)	(-508 898,44)
<b>B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej</b>		
I. Wpływy	13 070,20	186 190,06
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	13 070,20	186 190,06
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3. Z aktywów finansowych		
4. Inne wpływy inwestycyjne		
II. Wydatki	863 488,79	710 411,44
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów	863 488,79	710 411,44
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3. Na aktywa finansowe		
4. Inne wydatki inwestycyjne		
III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I - II)	(-850 418,59)	(-524 221,38)
<b>C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>		
I. Wpływy	2 433 201,85	2 391 216,60
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	2 154 048,74	2 391 216,60
2. Kredyty i pożyczki	279 153,11	0,00
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych		
4. Inne wpływy finansowe - odsetki		
II. Wydatki	62 224,27	615 465,27
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych		
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli		
3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli wydatki z tytułu podziału zysku		
4. Spłata kredytów i pożyczek		279 153,11
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych		
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych		
7. Płatności zobowiązań z tytułu leasingu finansowego	46 288,66	288 559,72
8. Odsetki	15 935,61	47 752,44
9. Inne wydatki finansowe		
III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I - II)	2 370 977,58	1 775 751,33
<b>D. Przepływy pieniężne netto, razem (AIII +/- BIII +/- CIII)</b>	(-1 141 885,92)	742 631,51
<b>E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych</b>	(-1 141 886,92)	742 631,51
<b>F. Środki pieniężne na początek okresu</b>	1 174 845,98	32 959,06
<b>G. Środki pieniężne na koniec okresu (F +/- D), w tym:</b>	32 959,06	775 590,57
- o ograniczonej możliwości dysponowania		

26. III 2016

za zgodność oryginału

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

p.o. Głównego Księgowego

mgr Piotr Koleniewski

sporządzający

Wiceprezes Zarządu

Roman Wnaciech Barcz

Zarząd

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda



## VI. Informacje dodatkowe i objaśnienia

do sprawozdania finansowego Zakładu Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. za okres od 1 stycznia 2014 r. do 31 grudnia 2014 r.

### 1. Wyjaśnienia do bilansu

1) Zmiany w ciągu roku obrotowego wartości środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji długoterminowych oraz należności długoterminowych:

a) Rzeczowe aktywa trwale – wartość początkowa oraz amortyzacja i umorzenie środków trwałych

wartość początkowa śr. trw.	stan na 01.01.2014	aktualizacja	przychody	zwiększenie wartości	rozchody	stan na 31.12.2014
<b>1. Środki trwale</b>	43 069 711,83		1 177 010,30		1 081 582,08	43 165 140,05
a) grunty	864 609,58					864 609,58
– w tym prawo użyt. wiecz. gr.	864 609,58					864 609,58
b) budynki, lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej	25 731 359,45		545 494,11			26 276 853,56
c) urządzenia techn. i maszyny	2 801 901,42		120 730,00		77 731,60	2 844 899,82
d) środki transportu	13 101 020,78		499 286,19		980 767,84	12 619 539,13
e) inne środki trwale	570 820,60		11 500,00		23 082,64	559 237,96
<b>2. Środki trwale w budowie</b>	660 334,41		940 313,17		1 140 508,41	460 139,17
<b>3. Zaliczki na środki trwale w bud.</b>						
<b>razem :</b>	43 730 046,24		2 117 323,47		2 222 090,49	43 625 279,22

amortyzacja i umorzenie środków trwałych	wartość umorzenia				wartość netto	
	stan na 01.01.2014	zwiększenia		zmniejszenia	stan na 01.01.2014	stan na 31.12.2014
		amortyzacja	inne			
<b>1. Środki trwale</b>	24 729 607,76	1 026 779,27		980 971,72	24 775 415,31	18 340 104,07
a) grunty	25 938,00	8 646,08			34 584,08	838 671,58
– w tym prawo uz. wiecz. gr.	25 938,00	8 646,08			34 584,08	838 671,58
b) budynki, lokale oraz obiekty inż. ląd. i wod.	11 212 658,16	453 320,97			11 665 979,13	14 518 701,29
– w tym spółdz. prawa do lok.						
c) urządzenia techn. i masz.	2 403 874,55	78 779,19		62 561,29	2 420 092,45	398 026,87
d) środki transportu	10 682 154,87	464 869,55		904 964,85	10 242 059,57	2 418 865,91
e) inne środki trwale	404 982,18	21 163,48		13 445,58	412 700,08	165 838,42
<b>2. Środki trwale w budowie</b>						660 334,41
<b>3. Zaliczki na środki trw. w bud.</b>						460 139,17
<b>razem :</b>	24 729 607,76	1 026 779,27		980 971,72	24 775 415,31	19 000 438,48

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

26.11.2016

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

b) Wartości niematerialne i prawne

wartość początkowa (brutto)	stan na 01.01.2014	zwiększenia	zmniejszenia	stan na 31.12.2014
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych				
2. Wartość firmy				
3. Inne wartości niematerialne i prawne	185 972,28	69 675,04		255 647,32
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne				
<b>razem :</b>	<b>185 972,28</b>	<b>69 675,04</b>	<b>0,00</b>	<b>255 647,32</b>

umorzenie	stan na 01.01.2014	zwiększenia	zmniejszenia	stan na 31.12.2014
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych				
2. Wartość firmy				
3. Inne wartości niematerialne i prawne	103 059,59	49 055,97		152 115,56
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne				
<b>razem :</b>	<b>103 059,59</b>	<b>49 055,97</b>	<b>0,00</b>	<b>152 115,56</b>

c) Należności długoterminowe:

Nie występują.

d) Inwestycje długoterminowe:

Nie występują.

2) Informacje o długoterminowych rozliczeniach międzyokresowych:

Nie występują.

3) Wartość gruntów użytkowanych wieczysto:

Wartości stanowiące podstawę naliczenia rocznej opłaty za użytkowanie wieczyste.

użytkowanie wieczyste	stan na 01.01.2014	zwiększenia	zmniejszenia	stan na 31.12.2014
Grunty w wieczystym użytkowaniu	864 609,58			864 609,58
Powierzchnia [m <sup>2</sup> ]	79 573			79 573

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr  guda









4) Wartość nieamortyzowanych i nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu leasingu:

środki trwałe nieamortyzowane i nieumarzane	stan na 01.01.2014	zwiększenia	zmniejszenia	stan na 31.12.2014
Grunty	206 374,00			206 374,00
Budynki i budowle	56 415 033,08	207 133,87		56 622 166,95
Urządzenia techniczne i maszyny	7 689 545,08		368 856,02	7 320 689,06
Środki transportu	3 606,56			3 606,56
Inne środki trwałe	10 371,25			10 371,25
<b>razem :</b>	<b>64 324 929,97</b>	<b>207 133,87</b>	<b>368 856,02</b>	<b>64 163 207,82</b>

5) Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli:

Nie występują.

6) Struktura własności kapitału podstawowego (zakładowego, akcyjnego, udziałowego):

a) Wyszczególnienie akcjonariuszy, udziałowców, innych właścicieli – stan na 31 grudnia 2014 r.:

właściciele	ilość udziałów (akcji)	wartość jednego udziału (akcji)	wartość kapitału	struktura [%]
1. Gmina Cieszyn	18 442	1 000,00	18 442 000,00	100,0
2. —				
<b>razem :</b>	<b>18 442</b>	<b>1 000,00</b>	<b>18 442 000,00</b>	<b>100,0</b>

b) Informacja o akcjach uprzywilejowanych:

Nie występują.

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

26. LUT. 2016

7.a) Informacja o kapitałach (funduszach) zapasowych, rezerwowych i pozostałych:

Spółka sporządza zestawienie zmian w kapitale własnym.

Prezes Zarządu  
*mgr inż. Józef Szyguda*

7.b) Objasnienia dotyczące „innych” źródeł zwiększeń i zmniejszeń kapitałów (funduszy) zapasowych, rezerwowych i pozostałych:

W dniu 23 czerwca 2014 r. Zwyczajne Zgromadzenie Wspólników ZGK w Cieszynie Sp. z o.o. uchwałą nr 15/2014 podwyższyło kapitał zakładowy Spółki o kwotę 70.000,00 zł (siedemdziesiąt tysięcy zł) poprzez zwiększenie liczby udziałów o 70 (siedemdziesiąt) o wartości 1.000,00 zł. każdy.

8) Propozycje pokrycia straty netto za rok obrotowy oraz straty z lat ubiegłych:

Strata bilansowa w wysokości 2 385 512,05 zł ( w tym strata z lat ubiegłych w kwocie 26 304,10 zł) zostanie rozliczona (pokryta) w następujący sposób:

2 321 216,60	—	z kapitału rezerwowego (z tytułu dopłat Wspólnika),
64 295,45	—	do pokrycia w latach następnych.

9) Informacja o stanie rezerw:

a) zwiększenia / zmniejszenia rezerw:

rezerwy	stan na 01.01.2014	zwiększenia	wykorzystanie	rozwiązanie	stan na 31.12.2014
1. Na odroczony podatek dochodowy	138 624,00				0,00
2. Na koszty i zobowiązania	720 174,22	47 653,71		97 423,89	670 404,04
a) na świadczenia emerytalne i jubileuszowe, w tym:	720 174,22	47 653,71		97 423,89	670 404,04
- krótkoterminowe	165 340,65			97 423,89	67 916,76
- długoterminowe	554 833,57	47 653,71			602 487,28
3. Inne					
razem :	858 798,22	47 653,71		97 423,89	670 404,04

b) podstawy przy obliczaniu rezerwy na odroczony podatek dochodowy:

Nie występują.

10) Dane o odpisach aktualizujących wartość należności na 31.12.2014 r.:

odpisy aktualizujące wartość należności	stan na 01.01.2014	zwiększenia	zmniejszenia	stan na 31.12.2014
1. Należności z tytułu dostaw i usług *	185 044,82	33 724,21	10 726,75	208 042,28
2. —				
razem :	185 044,82	33 724,21	10 726,75	208 042,28

\* grupa należności z pozycji B.II. aktywów Bilansu

11.a) Zobowiązania długoterminowe:

zobowiązania długoterminowe	kwota na koniec okresu		odsetki naliczone niezapłacone 31.12.2014	odsetki zapłacone
	ogółem wg bilansu na 31.12.2014	w tym przetermino- wane		
1. Inne zobowiązania finansowe*	572 054,47			
2. Inne **	1 071 352,08			
razem :	1 643 406,55			

\* dotyczą leasingu

\*\* inne zobowiązania długoterminowe dotyczą opłat za umieszczenie urządzeń kanalizacyjnych w pasie drogowym

26.11.2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda



11.b) Zobowiązania krótkoterminowe:

zobowiązania krótkoterminowe	kwota na koniec okresu		okres zaległości		odsetki naliczone niezapłacone 31.12.2014	odsetki zapłacone
	ogółem wg bilansu na 31.12.2014	w tym przeterminowane	do 6 m-cy	powyżej 6 m-cy		
1. Kredyty bankowe						
2. Pożyczki						
3. Z tytułu dostaw, robót i usług	598 110,69					
4. Z tytułu podatków i cel	282 679,88					
5. Składki ZUS	462 460,91					
6. Wynagrodzenia	406 114,88					
7. Inne	514 847,84					
8. Pozostałe:	504 067,44					
- fundusze specjalne	121 546,00					
- zaliczki na dostawy						
- inne zobowiązania finansowe	382 521,44					
<b>razem :</b>	<b>2 768 281,64</b>					

12) Wykaz czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych:

rozliczenia międzyokresowe	stan na 01.01.2014	stan na 31.12.2014
1. Ogółem czynne rozliczenia kosztów	1 355 282,15	1 175 756,92
- rozliczenia z tyt. nowo uruchomionej produkcji		
- aktywa z tyt. odroczonego podatku	138 624,00	0,00
- inne (ubezpieczenie majątku, prenumeraty, itp.)	1 216 658,15	1 175 756,92
2. Ogółem czynne rozliczenia przychodów		
3. Biernie rozliczenia kosztów		
4. Biernie rozliczenia przychodów		

26. LUT. 2016

W kwocie 1 175 756,92 zł innych rozliczeń międzyokresowych znajduje się kwota 1 071 352,08 zł dotycząca opłat z tytułu zajęcia pasa drogowego (dotyczy urządzeń kanalizacyjnych). Za zgodność odpisu z oryginałem

Prezes Zarządu  
mgr inż. Józef Szyguda

13) Wykaz zobowiązań zabezpieczonych na majątku:

Zabezpieczenie spłaty kredytu – hipoteka umowna na nieruchomości położonej w Cieszynie ul. Słowicza 59 na kwotę 1 050 000,00 zł.

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w formie gwarancji bankowej – hipoteka umowna na nieruchomości położonej w Cieszynie ul. Słowicza 59 na kwotę 150 000,00 zł.

14) Zobowiązania warunkowe, w tym również udzielone przez jednostkę gwarancje i poręczenia, także weksłowe (ewidencja pozabilansowa):

Nie występują.

## 2. Wyjaśnienia do rachunku zysków i strat

### 1) Zmiana rzeczowa i terytorialna (kraj, eksport) przychodów ze sprzedaży produktów, usług i towarów:

przychody ze sprzedaży netto	sprzedaż krajowa	
	razem rok 2013	razem rok 2014
1. Produktów		
2. Usług	17 777 732,21	15 950 001,08
3. Towarów	327 716,78	288 604,19
razem :	18 105 448,99	16 238 605,27

### 2) Ograniczenie działalności Spółki

Od maja 2014 roku Spółka ograniczyła działalność w zakresie gospodarowania odpadami. Dział Gospodarki Odpadami został przemianowany na Referat Gospodarki Odpadami.

przychody ze sprzedaży netto w Dziale GO	razem rok 2013	razem rok 2014
1. Sprzedaż usług	2 555 354,43	803 567,89
2. Sprzedaż towarów	98 718,69	19 659,99
razem	2 654 073,12	823 227,88

Koszty dotyczące zaniechanej działalności	razem rok 2013	razem rok 2014
1. Koszty działalności	3 302 045,51	1 429 759,70
2. Wartość sprzedaży towarów	79 883,30	12 913,00

### 3) Wysokość i wyjaśnienie przyczyn odpisów aktualizujących wartość środków trwałych:

Nie występują.

26. MAR 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

### 4) Wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów:

Nie występują.

Prezes Zarządu

*[Podpis]*  
Wojciech Szyguda



5) Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od osób prawnych od wyniku finansowego brutto (zysku lub straty brutto):

	kwota [-]
1. Zysk brutto (strata netto)	(-2 359 207,95)
2. Przychody wyłączone spod opodatkowania (trwale) (-)	53 445,51
- przychody - rozwiązane odpisy na należności	53 445,51
3. Przychody księgowo przejściowo niewliczone do podstawy opodatkowania (-)	0,00
4. Przychody dodatkowe nieuwjęte w księgach (+)	729 602,46
- przychody z 2013 r. do opodatkowania w 2014 r.	729 602,46
5. Koszty księgowo trwale niestanowiące kosztu uzyskania (+)	1 178 892,74
- amortyzacja środków trwałych	783 197,77
- inne koszty	395 694,97
6. Koszty księgowo przejściowo niestanowiące kosztu uzyskania (+)	176 331,56
- niewypłacone wynagrodzenia	0,00
- niezapłacone składki ZUS finansowane przez pracodawcę	176 331,56
7. Koszty podatkowe stanowiące koszt uzyskania ale nieuwjęte w księgach (-)	1 063 303,60
- składki ZUS zapłacone w 2014 r.	161 187,41
- wynagrodzenia zapłacone w 2013 r.	
- koszty bezpośrednie związane z przychodami do opodatkowania w 2014 r.	580 036,22
- raty leasingowe	322 079,97
8. Dochód podatkowy (strata podatkowa)	(-1 391 130,30)
9. Darowizny uznane podatkowo (-)	
10. Część straty podatkowej z lat ubiegłych (-)	
11. Inne (-)	

5) Informacje o przychodach, kosztach i wynikach działalności zaniechanej w roku obrotowym lub przewidzianej do zaniechania w roku następnym:

Nie występują.

6) Informacja o kosztach (dot. jednostek sporządzających wariant kalkulacyjny rachunku zysków i strat):

Celem wykazania kondycji finansowej poszczególnych działów Spółki, wyodrębnionych zgodnie z charakterystycznym dla siebie profilem prowadzonych usług, sporządzono dodatkowo rachunek zysków i strat część A, B i C w układzie kalkulacyjnym – tabela na stronie następnej. W tabeli nie uwzględniono usług podwykonawstwa w przychodach i kosztach.

7) Koszty wytworzenia środków trwałych w budowie i środków trwałych na własne potrzeby: 26. LUT. 2016

Brak.

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu  
mgr inż. Józef Szyguda

8) *Poniesione nakłady na niefinansowe aktywa trwałe:*

<i>nakłady na:</i>	<i>poniesione w roku 2014</i>	<i>planowane na rok 2015</i>
1. Wartości niematerialne i prawne	69 675,04	75 000,00
2. Środki trwałe	461 214,16	702 000,00
3. Środki trwałe w budowie	409 423,97	570 000,00
4. Inwestycje w nieruchomości i prawa		
razem :	940 313,17	1 347 000,00

9) *Informacje o zyskach i stratach nadzwyczajnych w roku obrachunkowym:*

Nie dotyczy.

10) *Podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych:*

Nie dotyczy.

26. III. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu  
*mgr inż. Józef Szyguda*



Tab. - rachunek zysków i strat część A i B w układzie kalkulacyjnym

WYKONANIE za okres I - XII 2014 r.

PRZYCHODY

[zł]	Przychody ze sprz. usług + dopłaty		różnica		dynamika %
	plan na 2014 r.	wykonanie I - XII 2014 r.	plan - wykon.	plan - wykon.	
Działalność operacyjna (usługi)	17 802 860,00	17 857 785,87	-54 925,87		100,3
15 701 100,00	15 536 569,27	164 530,73			99,0
I. Sprzedaż usług i produktów	15 424 100,00	15 247 965,08	176 134,92		98,9
1. Dział Gosp. Ściekami GS	11 318 340,00	11 161 047,35	157 292,65		98,61
1) odbiór i oczyszczanie ścieków	11 130 440,00	10 969 572,73	160 867,27		98,55
2) wywóz nieczystości płynnych	127 000,00	127 364,94	-364,94		100,28
3) inne usługi GS	60 900,00	64 109,68	-3 209,68		105,27
4) amortyzacja w Dziale GS					
2. Referat Gosp. Odpadami GO	748 980,00	803 567,89	-54 587,89		107,29
1) odpady zmieszane	556 270,00	555 429,36	840,64		99,85
2) odpady segregowane	153 410,00	212 258,62	-58 848,62		138,36
3) szaleły	38 500,00	32 949,80	5 550,20		85,58
4) inne usługi GO	800,00	2 930,11	-2 130,11		366,26
5) amortyzacja w Referacie GO					
Dział KT (z dopłat)	4 664 560,00	4 687 801,58	-23 241,58		102,7
3. Dział Transportu KT	2 462 800,00	2 366 584,98	96 215,02		96,09
1) komunikacja miejska	2 225 000,00	2 125 930,03	99 069,97		95,55
2) pozostałe usługi transportowe	236 300,00	238 050,08	-1 750,08		100,74
3) inne usługi KT	1 500,00	2 604,87	-1 104,87		173,66
4) [dopłaty] / amortyzacja	[2 101 760,00]	[2 321 216,60]			
4. Dział Cmentarzy PC	888 580,00	911 706,91	-23 126,91		102,60
1) cmentarze komunalne	446 400,00	486 190,88	-39 790,88		108,91
2) usługi pogrzebowe	408 600,00	386 662,02	21 937,98		94,63
3) inne usługi PC	33 580,00	38 854,01	-5 274,01		115,71
4) amortyzacja w Dziale PC					
5. Stacja Obsługi i pozost.	5 400,00	5 057,95	342,05		93,67
1) warsztat i myjnia	5 400,00	5 057,95	342,05		93,67
2) inne usługi	0,00	0,00	0,00		
3) amortyzacja pozostała					
II. Wartość sprzedanych towarów i ma	277 000,00	288 604,19	-11 604,19		104,2
1. Dział Gospodarki Ściekami	0,00	0,00	0,00		
2. Referat Gospodarki Odpadami	35 000,00	19 659,99	15 340,01		56,2
3. Dział Transportu	0,00	0,00	0,00		
4. Dział Cmentarzy	242 000,00	268 944,20	-26 944,20		111,1
5. Stacja Obsługi i pozostate	0,00	0,00	0,00		

w tym koszty ogólnego zarządu  
 w tym amortyzacja (całość)  
 w tym Produkcja w toku (tylko GS)

KOSZTY

plan na 2014 r.	wykonanie I - XII 2014 r.	różnica plan - wykon.	dynamika %	ZYSK / STRATA	
				wynik na 2014 r.	wynik I - XII 2014 r.
18 396 658,00	17 701 219,15	695 438,85	96,2	-593 798,00	155 566,72
18 225 858,00	17 527 782,97	698 075,03	96,2	-2 695 558,00	-2 164 649,88
10 928 861,00	10 366 465,26	562 395,74	94,95	-2 801 758,00	-2 279 017,89
10 186 467,00	9 602 274,57	584 192,43	94,27	389 479,00	794 582,09
97 090,00	99 296,82	-2 206,82	102,27	943 973,00	1 362 068,16
645 304,00	664 893,87	-19 589,87	103,0	29 970,00	28 068,12
1 487 831,00	1 429 759,70	58 071,30	96,10	60 900,00	64 109,68
863 543,00	705 814,14	157 728,86	81,73	-645 304,00	-664 893,87
461 898,00	592 724,09	-130 826,09	128,32	-738 851,00	-626 191,81
33 170,00	31 096,38	2 073,62	93,75	-307 273,00	-160 384,78
129 220,00	100 125,09	29 094,91	77,5	-308 498,00	-360 465,47
4 826 381,00	4 687 251,25	139 129,75	97,12	5 330,00	1 853,42
4 592 271,00	4 441 334,08	150 936,92	96,71	800,00	2 930,11
26 140,00	22 564,97	3 575,03	86,32	-129 220,00	-100 125,09
1 040,00	1 390,95	-350,95	133,75	-261 821,00	550,33
206 930,00	221 961,25	-15 031,25	107,3	-2 363 681,00	-2 320 666,27
980 015,00	1 041 293,62	-61 278,52	106,25	-2 367 271,00	-2 315 404,05
539 150,00	600 863,75	-61 713,75	111,45	210 160,00	215 485,11
370 465,00	361 455,84	9 009,16	97,57	460,00	1 213,92
32 780,00	37 404,02	-4 624,02	114,11	-206 930,00	-221 961,25
37 620,00	41 569,91	-3 949,91	110,5	-91 435,00	-129 586,61
2 770,00	3 013,24	-243,24	108,78	-92 750,00	-114 672,87
2 770,00	3 013,24	-243,24	108,78	38 135,00	25 206,18
0,00	0,00	0,00		800,00	1 448,99
0,00	0,00	0,00		-37 620,00	-41 569,91
170 800,00	173 436,18	-2 636,18	101,54	2 630,00	2 044,71
0,00	0,00	0,00		2 630,00	2 044,71
25 000,00	12 913,00	12 087,00	51,65	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00		106 200,00	115 168,01
145 800,00	160 523,18	-14 723,18	110,10	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00		10 000,00	6 746,99
1 830 030,00	1 796 815,59	33 214,41	98,2	0,00	0,00
1 019 074,00	1 028 550,12	-9 476,12	100,9	86 200,00	108 421,02
0,00	0,00	0,00		0,00	0,00

Za zgodność odpisu z oryginałem  
 Prezes Zarządu  
 mgr inż. Józef Szyguda

Dłuz



### 3. Wyjaśnienia do rachunku przepływów pieniężnych

#### 1) Przepływy pieniężne netto

Punkt D rachunku przepływów pieniężnych jest zgodny z bilansową zmianą środków pieniężnych punktu E na kwotę (742 631,51 zł). Stan środków pieniężnych na dzień 31.12.2014 r. [w złotych]:

a) kasa .....	2 451,33
b) rachunki bankowe .....	35 959,24
c) lokaty terminowe .....	717 380,00
d) środki pieniężne w drodze .....	19 800,00

#### 2) W przypadku sporządzenia rachunku przepływów pieniężnych metodą bezpośrednią należy przedstawić uzgodnienie przepływów pieniężnych netto z działalności operacyjnej, sporządzone metodą pośrednią:

Nie dotyczy. Rachunek przepływów pieniężnych jest sporządzany metodą pośrednią.

#### 3) Wyjaśnienie treści pozycji przepływów z działalności operacyjnej, inwestycyjnej i finansowej, które nie wynikają bezpośrednio z sprawozdania finansowego:

Poz. II. 8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych .....	-193 891,65
zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych wynikająca z bilansu .....	-143 920,99
zmiana stanu zobowiązań dotyczących działalności inwestycyjnej .....	-229 901,73
zmiana stanu zobowiązań dotyczących działalności finansowej .....	179 931,07

#### Poz. II.1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych

Wartość nakładów inwestycyjnych 940 313,17 zł. pomniejszona o różnicę stanu zobowiązań z działalności inwestycyjnej 229 901,73 zł.

### 4. Informacje organizacyjne, kadrowe i transakcyjne

#### 1) Informacje o charakterze i celu gospodarczym umów zawartych przez jednostkę, nieuwzględnionych w bilansie, w zakresie niezbędnym do oceny ich wpływu na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki:

Nie wystąpiły.

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda



2) Informacje o istotnych transakcjach zawartych przez jednostkę na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi, przez które rozumie się jednostki powiązane oraz...<sup>1)</sup>:

Nie wystąpiły.

3) Informacje o przeciętnym w roku obrotowym zatrudnieniu, z podziałem na grupy zawodowe:

przeciętne zatrudnienie (etaty)	stan na 31.12.2013	stan na 31.12.2014	przeciętne w 2014 r.
Ogółem, w tym:	148,88	125,50	135,16
- pracownicy fizyczni (bez uczniów)	105,63	85,87	94,83
- pracownicy administracyjni (bez kierownictwa)	33,25	32,13	31,75
- kierownicy	8,00	5,50	6,58
- Zarząd	2,00	2,00	2,00

4) Informacje o wynagrodzeniach, łącznie z wynagrodzeniem z zysku, wypłaconych lub należnych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających, nadzorujących albo administrujących spółek handlowych (dla każdej grupy osobno) za rok obrotowy:

wynagrodzenia	w roku obrotowym 2013	w roku obrotowym 2014
Wynagrodzenia łącznie, w tym:	6 592 547,02	6 292 201,39
- wypłacone członkom zarządu	329 653,27	309 636,87
- wypłacone członkom rady nadzorczej	83 018,66	86 688,00
- przeciętne wynagrodzenie (ogółem)	3 404,61	3 795,24
- przeciętne wynagrodzenie (bez RN)	3 425,58	3 826,03
- przeciętne wynagrodzenie (bez RN i Zarządu)	3 292,66	3 689,72

5) Informacje o pożyczkach i świadczeniach o podobnym charakterze udzielonych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających, nadzorujących albo administrujących spółek handlowych, ze wskazaniem warunków oprocentowania i terminów spłaty:

Nie wystąpiły.

26. IUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

<sup>1) oraz:</sup>

a) osobę, która jest członkiem organu zarządzającego, nadzorującego lub administrującego jednostki lub jednostki z nią powiązanej, lub  
b) osobę, która jest małżonkiem lub osobą faktycznie pozostającą we wspólnym pożyciu, krewnym, lub powinowatym do drugiego stopnia, przysposobionym lub przysposabiającym, osobą związaną z tytułu opieki lub kurateli w stosunku do którejkolwiek z osób będących członkami organu zarządzającego, nadzorującego lub administrującego jednostki lub jednostki z nią powiązanej, lub  
c) jednostkę kontrolowaną, współkontrolowaną lub inną jednostkę, na którą znaczący wpływ wywiera lub posiada w niej znaczącą ilość głosów, bezpośrednio albo pośrednio osoba, o której mowa w lit. a i b, lub  
d) jednostkę realizującą program świadczeń pracowniczych po okresie zatrudnienia, skierowany do pracowników jednostki lub innej jednostki będącej jednostką powiązaną w stosunku do tej jednostki  
- wraz z informacjami określającymi charakter tych transakcji. Informacje dotyczące poszczególnych transakcji mogą być zgrupowane według ich rodzaju, z wyjątkiem przypadku, gdy informacje na temat poszczególnych transakcji są niezbędne dla zrozumienia ich wpływu na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki.

6) *Informacje o wynagrodzeniach biegłego rewidenta lub podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych, wypłaconych lub należnych za rok obrotowy:*

wynagrodzenie biegłego rewidenta za:	wynagrodzenie ogółem netto	w tym:	
		wypłacone	należne
1. Obowiązkowe badanie rocznego sprawozdania finans.	6 700,00	0,00	6 700,00
2. Inne usługi poświadczające			
3. Usługi doradztwa podatkowego			
4. Pozostałe usługi			
razem :	6 700,00	0,00	6 700,00

**5. Objasnienie niektórych szczególnych zdarzeń**

1) *Informacje o znaczących zdarzeniach dotyczących lat ubiegłych ujętych w sprawozdaniu finansowych roku obrotowego, w tym o rodzaju popełnionego błędu oraz kwocie korekty:*

Nie wystąpiły.

2) *Informacje o znaczących zdarzeniach, jakie nastąpiły po dniu bilansowym, a nieuwzględnionych w sprawozdaniu finansowym:*

Nie wystąpiły.

3) *Przedstawienie dokonanych w roku obrotowym zmian zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego, jeśli wywierają one istotny wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki, ich przyczyny i spowodowaną zmianami kwotę wyniku finansowego oraz zmian w kapitale (funduszu) własnym*

Nie wystąpiły.

4) *Informacje liczbowe zapewniające porównywalność danych sprawozdania finansowego za rok poprzedzający ze sprawozdaniem za rok obrotowy*

Nie wystąpiły.

26. III. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezds Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

**6. Objasnienia dotyczące grup kapitałowych**

1) *Informacje o wspólnych przedsięwzięciach niepodlegające konsolidacji w sprawozdaniach finansowych:*

Nie występuje.

2) *Informacje o transakcjach z jednostkami powiązanymi:*

Nie występuje.



3) Wykaz Spółek zależnych i stowarzyszonych, w których jednostka posiada co najmniej 20 % udziałów w kapitale lub ogólnej liczbie głosów w organie stanowiącym spółki:

Brak.

4) Dane liczbowe o spółkach powiązanych kapitałowo w przypadku nie sporządzania skonsolidowanego sprawozdania finansowego

Brak.

### 7. Informacje o połączeniu spółek (nabycie innych jednostek)

Nie dotyczy.

### 8. Wyjaśnienie zagrożeń dla kontynuacji działalności

1) Uzasadnienie stwierdzenia występowania niepewności co do kontynuowania działalności:

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez Spółkę, przez co najmniej 12 miesięcy i dłużej. Nie są znane okoliczności, które wskazywałyby na istnienie poważnych zagrożeń dla kontynuowania przez Spółkę działalności. Od maja 2014 roku Spółka ograniczyła działalność w zakresie gospodarowania odpadami.

2) Opis podejmowanych, bądź planowanych przez jednostkę działań mających na celu eliminację niepewności:

Nie występują.

### 9. Inne informacje niewymienione powyżej, mające istotny wpływ na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz wyniku finansowego jednostki

Nie wystąpiły inne uwarunkowania, jak te ujęte w sprawozdaniu finansowym, które ukształtowałyby prezentowany wynik finansowy.

26. III. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda

Cieszyn, 15 marca 2015 rok

p.o. Głównego Księgowego

mgr Piotr Gajdeniowski

.....  
osoba, której powierzono  
prowadzenie ksiąg rachunkowych

Wiceprezes Zarządu

.....  
Roman Wojciech Barcz

Zarząd

Prezes Zarządu

.....  
mgr inż. Józef Szyguda

**Uchwała Nr XXVI/267/12  
Rady Miejskiej Cieszyna  
z dnia 29 listopada 2012 roku**

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Cieszynie Sp. z o.o.  
SEKRET 2012  
Wpł. 04. 12. 2012  
Otrzymała dla NS 31/12/12  
i. dz.

**w sprawie:** wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych zlokalizowanych na terenie miasta Cieszyna, na lata 2013-2017

Działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990r. O samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) oraz art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858 z późn. zm.), **uchwała co następuje:**

§ 1

Uchwała się „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych zlokalizowanych na terenie miasta Cieszyna, na lata 2013 – 2017” opracowany przez Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Spółka z o.o. w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej Uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Cieszyna.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej Cieszyna  
*Bolesław Zemla*  
mgr Bolesław Zemla

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu  
*Józef Szyguda*  
mgr inż. Józef Szyguda



Załącznik nr 1  
do Uchwały Nr XXVI/267/12 Rady Miejskiej Cieszyna  
z dnia 29 listopada 2012 r.

# **Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych zlokalizowanych na terenie miasta Cieszyna na lata 2013-2017**

Gminy Cieszyn i Zakładu Gospodarki Komunalnej  
w Cieszynie sp. z o.o.

---

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

~~Prezes Zarządu~~

~~mgr inż. Józef Szyguda~~

Cieszyn, listopad 2012r.

## 1. PODSTAWA PRAWNA

Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych na lata 2013 – 2017, zlokalizowanych na terenie miasta Cieszyna, opracowano zgodnie z art. 21 ust. 1-3 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków - Dz. U. Nr 123 z 2006r., poz. 858 z późn. zm.

## 2. ZAKRES OPRACOWANIA

Zakres tematyczny planu zgodnie z art. 21.ust.2 ustawy określa w szczególności:

- zakres usług kanalizacyjnych,
- przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach,
- przedsięwzięcia racjonalizujące wprowadzanie ścieków,
- nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach,
- sposoby finansowania planowanych inwestycji.

Plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych obejmuje okres 5 lat – od 2013 do 2017 roku. Jest on zgodny z kierunkami rozwoju Gminy określonymi w Strategii rozwoju miasta Cieszyna do 2015r. oraz Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Cieszyna, zatwierdzonego Uchwałą.

Plan obejmuje zadania, które realizowane będą na terenie Gminy Cieszyn, przez Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. w zakresie modernizacji urządzeń kanalizacji sanitarnej i ogólnospławnej oraz przez Gminę Cieszyn w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”.

## 3. KRYTERIA DOBORU ZADAŃ INWESTYCYJNYCH

W celu wyboru najistotniejszych inwestycji przeznaczonych do realizacji w najbliższych latach posłużono się następującymi kryteriami:

- **Kontynuacja** – jednym z głównych kryteriów decydujących o umieszczeniu zadań inwestycyjnych w Planie, była ich kontynuacja, jako zadań już rozpoczętych w latach poprzednich, a w swym końcowym rezultacie zapewnienie kompleksowego rozwiązania częstych problemów eksploatacyjnych, np.: modernizacja kanalizacji w rejonie Osiedla Podgórze.

- **Awaryjność** – kolejne istotne kryterium z punktu widzenia sprawnego działania systemu kanalizacyjnego, wiąże się z koniecznością realizacji prac, wynikających z awaryjności sieci kanalizacyjnej, spowodowanej jej złym stanem technicznym.

- **Standard usług** – głównym celem realizacji wymienionych poniżej inwestycji jest poprawa standardu świadczonych przez Zakład usług, poprzez zapewnienie ciągłego bezawaryjnego odbioru ścieków.

## 4. ZAKRES USŁUG KANALIZACYJNYCH

Zasady świadczenia usług zbiorowego odprowadzania ścieków przez Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. określa Uchwała nr XLV/459/05 poz. 524 Rady Miejskiej m. Cieszyna z dnia 29 grudnia 2005r. w sprawie Regulaminu zbiorowego dostarczania wody i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Cieszyn.

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

26. LUT. 2016

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda



Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. prowadzi działalność w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie Aktu Notarialnego z dnia 31 grudnia 2009r. Repertorium A nr 13955/2009, wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego z dnia 26 stycznia 2010r. nr KRS 0000347288 oraz zezwolenia Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 1 kwietnia 2010r. nr SRM. III/1.6433-4-2/10 na prowadzenie działalności w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Cieszyn.

Zakres prowadzonych usług w zakresie gospodarki ściekowej:

- eksploatacja oczyszczalni ścieków
  - oczyszczanie ścieków zgodnie z wymogami określonymi w pozwoleniach wodnoprawnych i obowiązujących przepisach;
- prowadzenie spraw związanych z kanalizacją sanitarną i ogólnospławną,
  - eksploatacja kanalizacji sanitarnej, ogólnospławnej oraz urządzeń sieciowych
  - odbiór ścieków z posesji przyłączonych do sieci kanalizacji sanitarnej i ogólnospławnej,
  - gotowość do usuwania awarii zaistniałych na sieci kanalizacji sanitarnej i ogólnospławnej,
- wywóz nieczystości płynnych
  - odbiór ścieków z terenu posesji nieprzyłączonych do kanalizacji sanitarnej lub ogólnospławnej,
- prowadzenie spraw związanych z realizacją zadań inwestycyjnych.

5. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO - MODERNIZACYJNE I RACJONALIZUJĄCE  
OPROWADZANIA ŚCIEKÓW W LATACH 2013 - 2017

W przedmiotowym Planie rozwoju i modernizacji na lata 2013 - 2017 założono wykonanie następujących zadań:

I. Zadania planowane do realizacji przez Gminę Cieszyn

Tab. nr 1

Lp.	Nazwa inwestycji	Ogólny koszt zadania na lata 2013- 2017 [tys. zł]	Nakłady do poniesienia w kolejnych latach [tys. zł]				
			2013	2014	2015	2016	2017
<b>Plan inwestycyjny</b>							
1	Przebudowa systemu kanalizacyjnego w śródmieściu Cieszyna (zadanie realizowane w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”)	37 507	37 507				
<b>Ogółem [tys. zł]:</b>		<b>37 507</b>	<b>37 507</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Źródła finansowania inwestycji</b>							
1	Dotacja z Funduszu Spójności	17 660	17 660				
2	Środki własne (zwrot podatku VAT, kredyt komercyjny, dochody własne)	19 847	19 847				

Zadanie modernizacyjne

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

mgr inż. Józef Szyguda



II. Zadania planowane do realizacji przez Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o.  
Tab. nr 2

Lp.	Nazwa inwestycji	Ogólny koszt zadania na lata 2013- 2017 [tys. zł]	Nakłady do poniesienia w kolejnych latach [tys. zł]				
			2013	2014	2015	2016	2017
<b>Plan inwestycyjny</b>							
1	Przebudowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Zofii Kossak	900	200	350	350		
2	Przebudowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Chopina	50	50				
3	Likwidacja 4 przydomowych przepompowni ścieków wraz z wykonaniem przepięć istniejących podłączeń budynków do kanalizacji grawitacyjnej w ul. Ustrońskiej	100	100				
4	Przebudowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Skrajnej	350				350	
5	Przebudowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. L. Brożka	250					250
	Przebudowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ul Bielskiej 89	100					100
<b>Ogółem [tys. zł]:</b>		<b>1 750</b>	<b>350</b>	<b>350</b>	<b>350</b>	<b>350</b>	<b>350</b>
<b>Źródła finansowania inwestycji</b>							
1	Środki własne (amortyzacja)	1 750	350	350	350	350	350

**Zadania modernizacyjne**

Powyższe przedsięwzięcia wpisują się w strategię rozwoju miasta Cieszyna do 2015 (przyjętą uchwałą nr XXV/230/04 Rady Miasta Cieszyna z dnia 1 lipca 2004 r.) – „Stworzenie właściwej, nowoczesnej infrastruktury technicznej, społecznej i usługowej zaspokajającej potrzeby mieszkańców”, cel I/III – program I/III/1 – Dobry stan uzbrojenia podziemnego.

Ponadto znajdują również odzwierciedlenie w Gminnym Programie Ochrony Środowiska miasta Cieszyna na lata 2006-2015 i zawartej w nim krótkoterminowej jak i długoterminowej polityce ekologicznej miasta.

Harmonogram realizacji inwestycji oraz ich koszt przedstawiono w tab. nr 1 i nr 2.

**6. SPOSOBY FINANSOWANIA PLANOWANYCH INWESTYCJI**

Zadanie planowane do realizacji przez Gminę Cieszyn sfinansowane zostanie z dotacji z Funduszu Spójności, kredytu komercyjnego oraz środków własnych.

Zadania planowane do realizacji przez Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. sfinansowane zostaną ze środków własnych pochodzących z amortyzacji.

**7. PRZEWDYWANE EFEKTY PLANU**

W wyniku działań modernizacyjnych Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Sp. z o.o. zamierza osiągnąć:

- efekt ekologiczny – poprzez wymianę starych, nieszczelnych kanałów będących przyczyną eksfiltracji ścieków do gruntu, inwestycje przyczynią się do ochrony wód powierzchniowych i podziemnych,
- zmniejszenie ilości wód infiltracyjnych dopływających do oczyszczalni,

Za zgodność odpisu  
z oryginałem 26. LUT. 2016

Prezes Zarządu  
mgr inż. Józef Szyguda



- rozdział kanalizacji ogólnospławnej na kanalizację sanitarną i deszczową, wody opadowe nie będą kierowane do oczyszczalni ścieków, lecz do rzeki,
- zmniejszenie ilości awarii na eksploatowanej kanalizacji sanitarnej,
- zmniejszenie kosztów związanych z koniecznością częstego usuwania awarii na opisanych odcinkach sieci kanalizacyjnej.

Realizacja wymienionych inwestycji jest zgodna z zapisami zawartymi w Studium Wykonalności projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”, jednocześnie wpisuje się w cele GKOŚ2 - Wieloletni plan inwestycyjny w czteroletnim horyzoncie czasowym w oparciu o uchwałę nr XL/398/05 Rady Miasta Cieszyna z dn. 25.08.2005 r. wraz z późniejszymi zmianami – symbol programu GKOŚ2 – modernizacja i rozbudowa sieci i urządzeń kanalizacyjnych miasta Cieszyna.

26. LUT. 2016

Za zgodność odpisu  
z oryginałem

Prezes Zarządu

*mgr inż. Józef Szyguda*

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Cieszynie Sp. z o.o.  
ul. Słowicza 59 43-400 Cieszyn  
NIP 548-260-67-54 REGON 241423780  
tel. 33 4794100 faks 33 4794113  
Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy  
KRS 0000347288 kapitał zakładowy 18 442 000,00 zł

załącznik nr 3 do uzasadnienia  
wniosku taryfowego z dnia 26.02.2016 r.

## OŚWIADCZENIE

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością oświadcza, że nie wprowadza ścieków do urządzeń niebędących w jej posiadaniu.

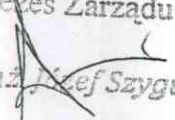
Prezes Zarządu  
  
mgr inż. Józef Szyguda



Tabela A. NIE DOTYCZY

Tabela B. Porównanie cen i stawek opłat taryfy obowiązującej w dniu złożenia wniosku z cenami i stawkami opłat nowej taryfy dotyczącej odprowadzania ścieków \*/

Lp.	Wyszczególnienie		Taryfa obowiązująca	Taryfa nowa	Zmiana 4/3 [%]
	taryfowa grupa odbiorców usług	rodzaj cen i stawek opłat	wielkość cen i stawek opłat [zł]		
0	1	2	3	4	5
1.	Grupa 1	- cena usługi odprowadzania ścieków	6,69	7,22	7,9
		- stawka opłaty abonamentowej	-	-	
		- cena wskaźnikowa	6,69	7,22	7,9

\*/ ceny netto - bez podatku VAT

Uwaga:

Cenę wskaźnikową należy wyliczyć jako sumę rocznych należności za odprowadzone ścieki, wynikającą z cen i stawek opłat w zł, podzieloną przez roczną ilość odprowadzonych ścieków.

Tabela C. Ustalenie poziomu niezbędnych przychodów

Lp.	Wyszczególnienie	Przychody - wykonanie	Niezbędne przychody
		rok obrotowy poprzedzający wprowadzenie nowych taryf w zł	rok obowiązywania nowych taryf w zł
0	1	2	3
1.	Zaopatrzenie w wodę - nie dotyczy		
2.	Odprowadzanie ścieków	10 775 325	11 606 854
	1) Koszty eksploatacji i utrzymania, w tym:	10 775 325	11 606 854
	a) amortyzacja lub odpisy umorzeniowe	751 673	699 018
	b) koszty odprowadzania ścieków do urządzeń niebędących w posiadaniu przedsiębiorstwa	-	-
	2) Raty kapitałowe ponad wartość amortyzacji	-	33 993
	3) Odsetki	20 177	10 678
	4) Należności nieregularne	-	-
	5) Marża zysku	110 212	114 477
	6) Wartość niezbędnych przychodów	10 775 325	11 606 854
3.	Średnia zmiana wartości przychodów - zaopatrzenie w wodę w % - nie dotyczy		
4.	Średnia zmiana wartości przychodów - odprowadzanie ścieków w %	x	107,7

Uwagi:

$$[(\text{wartość z wiersza 2.6 kolumna 3}) : (\text{wartość z wiersza 2.6 kolumna 2})] \times 100\%$$

Tabela D. Alokacja niezbędnych przychodów według taryfowych grup odbiorców usług  
w roku obowiązywania nowych taryf

L.p.	Wyszczególnienie	Współczynnik alokacji wg tabeli E	Taryfowa grupa odbiorców usług	
			grupa 1 [zł]	Ogółem [zł]
0	1	2	3	4
1.	Zaopatrzenie w wodę - nie dotyczy			
2.	Odprowadzanie ścieków		11 606 854	11 606 854
	1) Koszty eksploatacji i utrzymania, w tym:		11 447 706	11 447 706
	a) koszty bezpośrednie :		9 982 632	9 982 632
	- wynagrodzenie z narzutami	C	2 131 685	2 131 685
	- amortyzacja	C	664 525	664 525
	- materiały	C	340 420	340 420
	- energia	C	724 408	724 408
	- opłata za korzystanie ze środowiska	D	123 481	123 481
	- podatki i opłaty - inne	C	1 648 470	1 648 470
	- usługi obce	C	4 136 396	4 136 396
	- pozostałe koszty	C	213 248	213 248
	b) alokacja: koszty pośrednie	C	1 465 074	1 465 074
	- rozliczenie kosztów wydziałowych	C	281 606	281 606
	w tym amortyzacja	C	13 924	13 924
	- alokowane koszty ogólne	C	1 183 468	1 183 468
	w tym amortyzacja	C	20 569	20 569
	2) raty kapitałowe ponad wartość amortyzacji	C	33 993	33 993
	3) odsetki	C	10 678	10 678
	4) rezerwa na należności nieregularne	C	0	0
	5) marża zysku	C	114 477	114 477
	6) razem wartość niezbędnych przychodów		11 606 854	11 606 854

Tabela E. Współczynnik alokacji w roku obowiązywania nowych taryf

Lp.	Współczynnik alokacji	Wyszczególnienie	Jedn. miary	Taryfowa grupa odbiorców usług	
				grupa 1	ogółem
0	1	2	3	4	5
1.	A	Sprzedaż roczna wody - nie dotyczy	m <sup>3</sup> %		
2.	B	Przewidywane roczne opłaty za korzystanie ze środowiska - usługi zaopatrzenia w wodę - nie dotyczy	zł %		
3.	C	Ilość roczna dostarczanych ścieków	m <sup>3</sup> %	1 607 889 100	1 607 889 100
4.	D	Przewidywane roczne opłaty za korzystanie ze środowiska - usługi odprowadzania ścieków	zł %	123 481 100	123 481 100



Tabela F. Kalkulacja cen i stawek opłat za odprowadzanie ścieków metodą alokacji prostej

L.p.	Wyszczególnienie	Taryfowa grupa odbiorców	
		1	2
0			
1.	Zaopatrzenie w wodę - nie dotyczy		
2.	Odprowadzanie ścieków		
	1) wartość niezbędnych przychodów w zł/rok		11 606 854
	2) odprowadzone ścieki w m <sup>3</sup> /rok		1 607 889
	3) cena usługi odprowadz. ścieków w zł/m <sup>3</sup> 1)/2) %		7,22

Powyższa tabela przedstawia cenę usługi odprowadzania ścieków wynikającą z wartości niezbędnych planowanych przychodów ustalonych na podstawie kosztów rzeczywistych w roku obrachunkowym I ÷ XII 2015 r. i rzeczywistej ilości odprowadzonych ścieków w 2015 roku.

Tabela G. Zestawienie przychodów według grup odbiorców usług, z uwzględnieniem wielkości zużycia oraz cen i stawek opłat w roku obowiązywania nowych taryf w złotych.

L.p.	Wyszczególnienie	Taryfowa grupa odbiorców usług	
		grupa 1	ogółem
0	1	2	3
1.	Zaopatrzenie w wodę - nie dotyczy		
2.	Odprowadzanie ścieków		
	1) ilość ścieków odprowadzonych rocznie w m <sup>3</sup>	1 607 889	1 607 889
	2) cena usługi odprowadzania ścieków w zł/m <sup>3</sup>	7,22	7,22
	3) stawka opłaty abonamentowej	-	-
	4) przychody wg należności za ilość odprowadzonych ścieków (cena) w zł/rok	11 606 854	11 606 854
	5) przychody wg należności za stawki opłat abonamentowych w zł/rok	-	-
	Wartość przychodów w zł/rok	11 606 854	11 606 854

Tabela H. Skutki finansowe zmiany cen i stawek opłat za odprowadzanie ścieków

L.p.	Wyszczególnienie	Taryfowa grupa odbiorców usług	
		grupa 1	ogółem
0	1	2	3
1.	Zaopatrzenie w wodę - nie dotyczy		
2.	Odprowadzanie ścieków		
	Wartość przychodów		
	1) w roku obowiązywania nowych taryf	11 606 854	11 606 854
	2) w roku obrachunkowym poprzedzającym wprowadzenie nowych taryf (pro forma)	10 775 325	10 775 325
	Wzrost przychodów 1)/2) %	107,7	107,7